



(날씨) 허리케인 플로렌스 상륙

JFKN.COM

Good morning, breaking news, Florence's fury. The dangerous hurricane pounding the east coast right now with torrential rain, a life threatening storm surge and high winds. This morning 100s of people in North Carolina already trapped. Emergency rescues underway. Flooding, damaging and power outages quickly piling up as the storm slowly makes landfall. The worst still to come this morning and we have complete coverage live, today Friday September 14<sup>th</sup> 2018. From NBC news, this is a special edition of Today "Hurricane Florence" with Savannah Guthrie and Hoda Kotb, live from Studio 1A in Rockefeller Plaza.

Good morning everybody, welcome to this special edition of Today. Millions waking up this Friday day morning to the power, the force, the fury of Hurricane Florence. I think some people woke up and said this was category 3, it's 2, it's now 1. Well this thing is a rain maker, it is on the coast, flooding is a major concern. We've talking already about people being plugged from their roof tops. This is happening in North Carolina. And the **sheer** size of this storm as we said before affects people from Florida all the way up to New Jersey. The rain totals are climbing as well. High tide by the way expected somewhere around 11 o'clock. Atlantic Beach North Carolina already received more than 20 inches. Some cities could see 8 months worth over the next 2 days.

Hurricane Florence turns deadly. A massive rescue operation right now for 100s of people trapped up and down the Carolina coast. People being plugged from roof tops, saved by boat! A **torrent** of water overrunning entire cities and towns. "It was terrifying. We were up in the **attic**." We were there at the epicenter of this tragedy. A mom and her 8 months old baby trapped in their home. First responders unable to save them despite a heroic effort. Tonight, the danger is far from over. Days of **catastrophic rain** and floods as this monster moves inland. Also breaking tonight, president Trump's former campaign chairman Paul Manafort **pleads guilty** and agrees to cooperate with Mueller. The question now what will he reveal? This is NBC Nightly News with Lester Holt.

Good evening again from the banks of the storm-tossed Cape Fear River which **is swelled to** record levels here in Wellington. Now nearly a dozen hours after the eyes roared ashore, we are still getting **pelted** with rain and powerful wind gust in the massive storm system over 400 miles wide. It's been a day of **frantic** rescue operations that continue into the evening. 100s of people saved, 100s of 1000s more left powerless. And sadly this storm has turned deadly. We have it covered, but first Florence is on the move in South Carolina.

Lester, after first slamming into North Carolina, Florence is finally here. Myrtle Beach is just starting to get hit hard. We are feeling stronger winds than we have for most of the day and we are getting **drenched** now. Flooding is the major concern here and we are expecting more rain over the next coming hours. Storm surges also a major worry. High tide is expected in midnight. More than 80,000 people in South Carolina are without power and that number is expected to grow. Lester?

(날씨) 허리케인 플로렌스 상륙

JFKN.COM

1. Good morning, breaking news, Florence's **fury**.  
긴급뉴스입니다. 플로렌스의 격노입니다.
2. The dangerous hurricane pounding the east coast right now with torrential rain,  
위험한 허리케인이 폭우와 함께 지금 이 시간 동부해안을 강타하고 있습니다.
3. a life threatening **storm surge** and **high winds**.  
생명을 위협하는 폭풍해일과 강풍으로 말입니다.
4. This morning 100s of people in North Carolina already trapped. Emergency rescues underway.  
오늘 아침, 보스 캐롤라이나의 수백명의 주민들이 이미 갇혔습니다. 응급구조대원들이 현장으로
5. Flooding, damaging and power outages quickly piling up as the storm slowly makes landfall.  
홍수, 피해와 정전이 빠른 속도로 증가합니다. 폭풍이 천천히 상륙을 하는 가운데
6. The worst still to come this morning and we have complete coverage live, today Friday September 14<sup>th</sup> 2018.  
오늘 아침 아직 최악은 아닙니다. 본 방송은 전 내용을 보도합니다.
7. From NBC news, this is a special edition of Today "Hurricane Florence" with Savannah Guthrie and Hoda Kotb, live from Studio 1A in Rockefeller Plaza.  
특별 방송입니다.
8. Good morning everybody, welcome to this special edition of Today.  
안녕하세요
9. Millions waking up this Friday day morning to the power, the force, the fury of Hurricane Florence.  
오늘 금요일 아침 수백만명이 허리케인 플로렌스의 강력한 힘과 분노 속에 아침을 맞았습니다.
10. I think some people woke up and said this was category 3, it's 2, it's now 1. Well this thing is a rain maker,  
제 생각은 일부 사람들은 3 등급, 2 등급 이제 1 등급이라고 할 수 있겠습니다. 이 폭풍은 폭우가 문제입니다.
11. it is on the coast, flooding is a major concern.  
해변지역에는 홍수가 큰 염려입니다.
12. We've talking already about people being **plugged** from their roof tops. This is happening in North Carolina.

본 방송은 이미 지붕 위로 구조된 사람들을 보도하고 있습니다. 노스 캐롤라이나에서 벌어진 일입니다

13. And the **sheer** size of this storm as we said before affects people from Florida all the way up to New Jersey.

이 폭풍은 전체 규모는, 말씀드린 대로, 플로리다에서 뉴저지까지입니다.

14. The rain totals are climbing as well. High tide by the way expected somewhere around 11 o'clock.

총 강우량도 증가하고 있습니다. 또한 높은 파도가 예상됩니다. 11시 경에

15. Atlantic Beach North Carolina already received more than 20 inches.

노스 캐롤라이나의 아틀란틱 해변은 이미 20인치 이상의 비가 ...

16. Some cities could see 8 months worth over the next 2 days.

일부 도시는 2주 동안 8개월 분량의 비가 내릴 예정입니다.

17. Hurricane Florence turns deadly.

허리케인 플로렌스는 치명적입니다.

18. A massive rescue operation right now for 100s of people trapped up and down the Carolina coast.

대단위 구조작전이 지금 진행 중입니다. 캐롤라이나 해변에 갇힌 수백명에 대한

19. People being plugged from roof tops, saved by boat!

사람들은 지붕 등에서 구조되고, 배로도 구조 됩니다.

20. A **torrent** of water overrunning entire cities and towns. "It was terrifying. We were up in the **attic**."

급류는 전 도시와 마을들은 삼키고 있습니다. 겁나네요.. 우리는 다락방에 있었습니다.

21. We were there at the **epicenter** of this tragedy. A mom and her 8 months old baby trapped in their home.

본 방송은 이 비극의 중심에 있습니다. 엄마 한사람과 그녀의 8개월 딸이 집에 갇혔습니다.

22. First responders unable to save them despite a heroic effort. Tonight, the danger is far from over.

첫 구조대는 영웅적 노력에도 불구하고 그들을 구하지 못했습니다. 오늘 밤 위험이 끝나기에는 아직..

23. Days of **catastrophic rain** and floods as this monster moves inland.

재앙적인 비와 홍수의 날입니다. 이 괴물이 내륙으로 밀고 들어오면서

24. Also breaking tonight, president Trump's former campaign chairman Paul Manafort **pleads guilty**

오늘 밤 긴급 뉴스입니다. 트럼프 대통령의 전 선대본부장이 유죄를 인정했습니다.

25. and agrees to cooperate with Mueller. The question now what will he reveal?

그리고 물러 특검에 협조하기로 동의했습니다. 문제는 그가 어떤 것을 폭로할 까요?

26. This is NBC Nightly News with Lester Holt.

저녁 종합 방송입니다.

27. Good evening again from the banks of the **storm-tossed** Cape Fear River which is **swelled to record levels** here in Wellington.

폭풍이 휩쓸고 간 강 뚝에서 보도합니다. 여기 웰링턴에서 강이 기록적으로 불러 난...

28. Now nearly a dozen hours after the eyes roared ashore,

이제 태풍의 눈이 바다에 상륙한지 12시간이 지났는데

29. we are still getting **pelted** with rain and powerful wind gust in the massive storm system over 400 miles wide.  
우리는 아직 폭풍속의 비와 강풍을 맞고 있습니다. 400 마일에 걸쳐서
30. It's been a day of **frantic** rescue operations that continue into the evening.  
오늘은 필사적인 구조활동이 저녁까지 이루어 지고 있습니다.
31. 100s of people saved, 100s of 1000s more left powerless. And sadly this storm has turned deadly.  
수백명이 구조되고 수십만 명이 정전입니다. 슬프게도 이 폭풍은 치명적입니다.
32. We have it covered, but first Florence is on the move in South Carolina.  
본 방송이 보도를 합니다. 먼저, 프로렌스는 사우스 캐롤라이나 지역에서 움직입니다.
33. Lester, after first slamming into North Carolina, Florence is finally here. Myrtle Beach is just starting to get hit hard.  
레스터 기자, 노스 캐롤라이나에 처음 강타 한 이후, 프로렌스는 마침내 여기까지. 머물 비치는 강한 충격을 받고 있습니다.
34. We are feeling stronger winds than we have for most of the day and we are getting **drenched** now.  
우리는 보통의 날들 보다도 더 강한 바람을 느끼고 있습니다. 그리고 우리는 이제 흠뻑 젖었습니다.
35. Flooding is the major concern here and we are expecting more rain over the next coming hours.  
여기서는 홍수가 주요 염려입니다. 그리고 앞으로 수시간 내로 더 많은 비를 예상합니다.
36. Strom surges also a major worry. Hide tide is expected in midnight.  
폭풍해일 역사 문제입니다. 자정에는 높은 파도가 예상됩니다.
37. More than 80,000 people in South Carolina are without power and that number is expected to grow. Leste  
사우스 캐롤라이나의 80 만 이상이 정전입니다. 그리고 이 숫자는 증가될 예정입니다.

Rain – Jose Feliciano –  
비

(날씨) 허리케인 프로렌스 상륙

**JFKN.COM**

1. Good morning, breaking news, Florence's **fury**.
2. \_\_\_ dangerous hurricane pounding \_\_\_ east coast right now \_\_\_ torrential rain,
3. \_\_\_ life threatening **storm surge** \_\_\_ **high winds**.
4. \_\_\_ morning 100s \_\_\_ people \_\_\_ North Carolina already trapped. Emergency rescues underway. Flooding, damaging \_\_\_ power outages quickly piling up \_\_\_ \_\_\_ storm slowly makes landfall.
5. \_\_\_ worst still \_\_\_ come \_\_\_ morning \_\_\_ we \_\_\_ complete coverage live, today Friday September 14<sup>th</sup> 2018.
6. From NBC news, \_\_\_ special edition \_\_\_ Today "Hurricane Florence" \_\_\_ Savannah Guthrie \_\_\_ Hoda Kotb, live from Studio 1A \_\_\_ Rockefeller Plaza.
7. Good morning everybody, welcome \_\_\_ special edition \_\_\_ Today.
8. Millions waking up \_\_\_ Friday day morning \_\_\_ power, \_\_\_ force, \_\_\_ fury \_\_\_ Hurricane Florence.

9. I think some people woke up \_\_\_\_ said \_\_\_\_ was category 3, \_\_\_\_ 2, \_\_\_\_ now 1. Well \_\_\_\_ thing \_\_\_\_ rain maker,
10. \_\_\_\_ coast, flooding \_\_\_\_ major concern.
11. We've talking already about people being **plugged** from their roof tops. \_\_\_\_ happening \_\_ North Carolina.
12. \_\_\_\_ **sheer** size \_\_\_\_ storm \_\_ we said before affects people from Florida all \_\_\_\_ way up \_\_ New Jersey.
13. \_\_\_\_ rain totals \_\_\_\_ climbing \_\_ well. High tide \_\_ \_\_\_\_ way expected somewhere around 11 o'clock.
14. Atlantic Beach North Carolina already received more than 20 inches.
15. Some cities could see 8 months worth over \_\_\_\_ next 2 days.
16. Hurricane Florence turns deadly.
17. \_\_ massive rescue operation right now \_\_\_\_ 100s \_\_ people trapped up \_\_\_\_ down \_\_\_\_ Carolina coast.
18. People being plugged from roof tops, saved \_\_ boat!
19. \_\_ **torrent** \_\_ water overrunning entire cities \_\_\_\_ towns. " \_\_\_\_ was terrifying. We were up \_\_\_\_ **attic**."
20. We were \_\_\_\_ **epicenter** \_\_\_\_ tragedy. \_\_ mom \_\_\_\_ her 8 months old baby trapped \_\_ their home.
21. First responders unable \_\_ save them despite \_\_ heroic effort. Tonight, \_\_\_\_ danger \_\_\_\_ far from over.
22. Days \_\_ **catastrophic rain** \_\_\_\_ floods \_\_ \_\_\_\_ monster moves inland.
23. Also breaking tonight, president Trump's former campaign chairman Paul Manafort **pleads guilty**
24. \_\_\_\_ agrees \_\_ cooperate \_\_\_\_ Mueller. \_\_\_\_ question now what will \_\_\_\_ reveal?
25. \_\_\_\_ NBC Nightly News \_\_\_\_ Lester Holt.
26. Good evening again from \_\_\_\_ banks \_\_ \_\_\_\_ **storm-tossed** Cape Fear River which \_\_\_\_ **swelled** \_\_ record levels \_\_\_\_ Wellington.
27. Now nearly \_\_ dozen hours after \_\_\_\_ eyes roared ashore,
28. we \_\_\_\_ still getting **pelted** \_\_\_\_ rain \_\_\_\_ powerful wind gust \_\_ \_\_\_\_ massive storm system over 400 miles wide.
29. \_\_\_\_ day \_\_ **frantic** rescue operations \_\_\_\_ continue into \_\_\_\_ evening.
30. 100s \_\_ people saved, 100s \_\_ 1000s more left powerless. \_\_\_\_ sadly \_\_\_\_ storm \_\_\_\_ turned deadly.
31. We \_\_\_\_ covered, \_\_\_\_ first Florence \_\_\_\_ move \_\_ South Carolina.
32. Lester, after first slamming into North Carolina, Florence \_\_\_\_ finally \_\_\_\_ . Myrtle Beach \_\_\_\_ just starting \_\_ get hit hard.
33. We \_\_\_\_ feeling stronger winds than we \_\_\_\_ most \_\_ \_\_\_\_ day \_\_\_\_ we \_\_\_\_ getting **drenched** now.
34. Flooding \_\_\_\_ major concern \_\_\_\_ we \_\_\_\_ expecting more rain over \_\_\_\_ next coming hours.
35. Strom surges also \_\_ major worry. Hide tide \_\_\_\_ expected \_\_ midnight.
36. More than 80,000 people \_\_ South Carolina \_\_\_\_ without power \_\_\_\_ number \_\_\_\_ expected \_\_ grow. Leste